

DOSSIER PÉDAGOGIQUE SPECTACLE

Compagnie La Portée

FEMME NON-RÉÉDUCABLE MÉMORANDUM THÉÂTRAL SUR ANNA POLITKOVSKAÏA

Texte de Stefano Massini
Traduction Pietro Pizzuti - l'Arche Éditeur
Spectacle tout public à partir de la troisième
Durée : 1h10
Spectacle créé et interprété par : **Roxane Driay** et **Jóan Tauveron**



Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous envoyer ce dossier pédagogique du spectacle *Femme non-rééduable*. Nous espérons que vous y trouverez toutes les informations nécessaires.

Notre compagnie travaille depuis sa création en lien étroit avec les publics scolaires et nous souhaitons prolonger cet engagement. Nous espérons que le spectacle *Femme non-rééduable* retiendra votre attention et nous tenons à votre entière disposition pour échanger avec vous.

Bien à vous,
La Compagnie La Portée

CONTACTS:

cie.laportee@gmail.com / 07 82 24 88 56



Théâtre et Musique

SPECTACLE

Femme non-rééducable est un spectacle qui raconte à la façon d'un carnet de voyage la vie et le travail de la journaliste russe Anna Politkovskaïa. On y découvre son engagement pour couvrir la guerre en Tchétchénie, malgré les tentatives d'intimidation et la censure d'Etat.

Sur scène, Roxane Driay incarne Anna Politkovskaïa, accompagnée par Jóan Tauveron, musicien et comédien, qui crée tout l'environnement sonore et interprète les personnages qu'elle rencontre.

**"JE N'ÉCRIS JAMAIS DE COMMENTAIRE, NI D'AVIS
NI D'OPINION.**

**J'AI TOUJOURS CRU, ET JE CONTINUE DE CROIRE, QUE CE
N'EST PAS À NOUS DE JUGER.**

JE SUIS UNE JOURNALISTE,

PAS UN JUGE ET ENCORE MOINS UN MAGISTRAT.

JE ME LIMITE À RACONTER DES FAITS.

**LES FAITS : TELS QU'ILS SE PRODUISENT,
TELS QU'ILS SONT.**

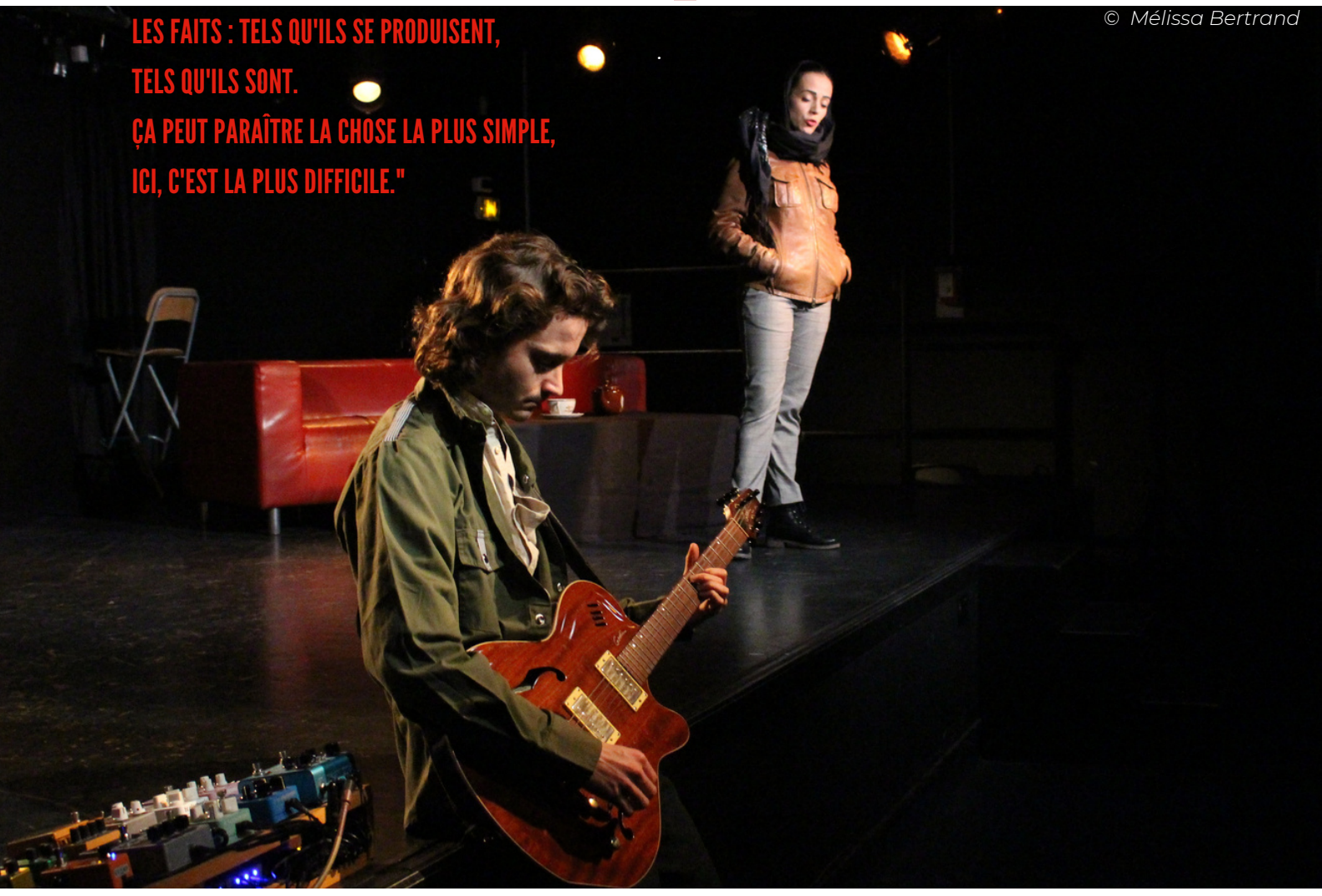
**ÇA PEUT PARAÎTRE LA CHOSE LA PLUS SIMPLE,
ICI, C'EST LA PLUS DIFFICILE."**

Nota Bene :

Le spectacle est adapté à un public de collégien.nes à partir de la troisième.

Une introduction au conflit russo-tchétchène en amont est bienvenue mais non obligatoire.

© Mélissa Bertrand



SOURCES

Journalisme & géopolitique

La journaliste russe Anna Politkovskaïa est une figure célèbre de la liberté de la presse et du militantisme. Ci-dessous l'équipe a recensé un ensemble de supports qui permettent d'en apprendre plus sur elle et son travail, à utiliser en amont ou en aval de la représentation.



Supports Vidéo :

- Mini documentaire : L'histoire tragique de la journaliste qui défiait Poutine - Amnesty International (durée 7min)
- Documentaire biographique : Lettre à Anna - Eric Bergkraut (durée 1h22)
- Documentaire géopolitique : Caucase : un carrefour d'influence - Le dessous des cartes (durée 12min).

Supports Audio :

- Chroniques des grandes affaires : Anna Politkovskaïa, la journaliste qui défiait Poutine - Affaires sensibles France inter (55min)
- Série historique : Poutine, le tsar soviétique - France inter
- Podcast féministe : Anna Politkovskaïa, la journaliste qui disait "non à la peur" - Une sacrée paire d'ovaires (28min)

Supports Livres :

- Roman jeunesse : Anna Politkovskaïa Non à la peur - Actes Sud Junior
- Bande dessinée : Anna Politkovskaïa, Journaliste dissidente- Steinkis
- Mortelle vérité : Pour Anna Politkovskaïa - Les éditions du Carnet d'Or

Ecrits d'Anna Politkovskaïa :

- Qu'ai-je fait ? - Folio Document
- Douloureuse Russie, journal d'une femme en colère - Folio Document
- Tchéchénie, le déshonneur russe - Buchet Chastel

Associations en faveur de la liberté de la presse :

Amnesty International
Reporter Sans Frontière
Maison des Journalistes
Oxfam
UNESCO
Human Rights Watch

Après la représentation, il est possible d'organiser un atelier en classe avec les deux interprètes du spectacle.

(NB : il est également possible d'organiser une sortie au théâtre sans atelier)

Les ateliers peuvent être financés par PassCulture, sous réserve de la disponibilité de l'équipe. Pour tout renseignement contactez dès que possible la compagnie.

Résumé du spectacle :

Femme non-réeducable est un spectacle à deux interprètes qui mêle **théâtre** et **musique** pour raconter la vie de la journaliste russe **Anna Politkovskaïa**.

Le spectacle est constitué comme un **journal de bord**, adressé au public, qui relate différents aspects de **la vie d'une reporter** couvrant le conflit russo-tchéchène.



CONTENU DE L'ATELIER :

Mise en scène d'un extrait de texte inédit avec les élèves. L'équipe artistique dirige la classe en mêlant **gestion du son** (enregistrements de voix, bruitages etc.) et **interprétation du texte** (adresse public, travail d'émotion, pose corporelle etc.).

Cet atelier permet aux élèves de découvrir le processus de création du spectacle dans un cadre ludique, et **simaginer en répétition avec l'équipe**.

L'extrait choisi met en scène Anna Politkovskaïa qui raconte ses difficultés à pratiquer son métier de journaliste en Russie, dans un contexte politique tendu où la liberté de la presse n'est pas assurée.

Le travail scénique est suivi d'un court **temps d'échange** permettant de revenir avec les élèves sur les sujets abordés par la pièce, les interrogations suscitées par le spectacle ou plus largement la pratique artistique professionnelle et ses réalités.

Les besoins pour la mise en place de cet atelier en classe :

Une page A4 imprimée par élève, une salle de pratique (ou de classe dont on peut bouger le mobilier) et un accès à l'électricité.

Attention l'atelier se fait en présence du/de la professeur.e référent.e.

Retours sur expérience **Témoignages**

Marie-Laure Basuyaux, élèves de 2nd (Lycée Montaigne, Paris 6ème):

“Ce que mes élèves de Seconde ont aimé dans *Femme non-rééduable*, c’est d’abord le texte de Stefano Massini, ce portrait d’une journaliste déterminée, farouchement attachée à la vérité, qui nous dit comment elle se débrouille avec la peur. Découvrir ce texte a bousculé quelques idées reçues sur les médias et a profondément modifié l’idée qu’ils se faisaient du métier de journaliste. Ils ont aussi été frappés par les résonances contemporaines puissantes de ce spectacle dans le contexte de la guerre menée par la Russie contre l’Ukraine.”

Véronique Ferret, élèves de 3ème (Collège Lamartine, Paris 9ème):

“Une pièce résolument contemporaine, qui grandit les élèves et permet d’aborder de manière sensible les abus de pouvoir, le totalitarisme et la défense de la liberté de la presse. Que de remarques et de questions à la sortie du spectacle pour mes élèves de troisième : le traitement de la violence, de la chronologie, des “rôles” ; la fonction du son et des accessoires... Ils plongent d’emblée dans les questionnements concrets, ceux que nous essayons de susciter quand nous abordons le genre théâtral.”

Gabriel Gillet, élèves de 3ème (Collège Karl Marx, Villejuif):

“ En collège REP, cent-vingt de nos élèves de troisième ont pu assister à une représentation dédiée de *Femme non-rééduable*. Le retour des élèves a été extrêmement positif. Ils ont aimé la pièce qui a suscité de nombreuses réflexions et discussions.

En tant qu’enseignant de français, faire jouer *Femme non-rééduable* devant les troisièmes répondait à trois objectifs pédagogiques principaux.

D’abord, la pièce travaille les enjeux de l’entrée Agir dans la cité : Individu et pouvoir. En effet, la pièce présente une femme face à un pouvoir dicatorial, auquel celle-ci oppose la liberté d’expression, au péril de sa vie. Ainsi la pièce met en jeu via un sujet contemporain les notions réfléchies en classe, souvent à travers la figure d’Antigone.

En outre, la pièce a permis de travailler leur représentation du théâtre. Elle propose en effet une mise en scène qui les surprend : guitare électrique, table de mixage, bruitages en live. Cela permet de “dépoussiérer” de beaucoup leur image du théâtre, les étonne et le rapproche d’eux.

Durant un temps d’échange à la fin de la représentation les questions se sont multipliées pendant une heure, là où vingt minutes étaient prévues. Les comédiens ont veillé à discuter leurs choix de mise en scène, à les éclairer en interagissant avec les élèves (sur le mode d’une lecture analytique).

N. B. Petit détail pratique, mais dont un enseignant mesure l’importance : la pièce est courte et convient bien à la capacité de concentration dont sont capables des troisièmes.”

CONTACTS

cie.laportee@gmail.com

07 82 24 88 56

Olivier Cotro, production

prod.laportee@gmail.com - **0674324511**

Roxane Driay, directrice artistique :

roxane.driay@gmail.com - **0664104432**

[**WWW.COMPAGNIELAPORTEE.COM**](http://WWW.COMPAGNIELAPORTEE.COM)



[CieLaPortee](#)



[cie_laportee](#)



[Compagnie La Portée](#)

